

Hamburg, den 26. März 1912.
An die Gemälde Gallerie Brüder.

In meiner Sammlung alter Meisener befindet sich
Peter Paul Rubens Meisterwerk „Samson - Delila“.
Leinwand 91 x 124 cm und wurde ich, da ich noch einen
Rubens besitze, Ihnen dieses Gemälde gegen entsprechende
Preis in Kupfer überlassen. Meist: Delila hat den unge-
schlachten Samson in Schopf fassen und ist in Begriff, demselben
mit der Schere die Locken abzuschneiden. In der Mitte der Gruppe
des Opfers steht ein Tisch mit grüner Decke, auf dem ein Teller
mit Äpfeln steht, rechts davon ein Glas mit Wein und links ein Teller
auf dem eine kleine Schale mit Pharisäer aufgetragen. Hochaltar.
Ich Ihnen gemessenes Bildchen anlegen.

Johannes Schöffmann Hamburg, No 482.
Hornlandschreie No 482.

Postkarte



An

Bei General de Llerio



Brüssel
Belgien

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

Secrétariat

TÉLÉPHONE 9631

BRUXELLES, le 1-6 1912.

5212/99

M. Schiffmann
Hamburg

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la Commission directrice examinera volontiers la reproduction photographique si toutefois elle en votre possession de ouvrage que vous signalez à son attention par votre lettre du

Veillez agréer, M....., l'assurance de notre considération distinguée.

Le Secrétaire,

COPIÉ ET EXPÉDIÉ, le 1-6-12

Hamburg, den 4/6. 12.

In Folge Ihres geachteten
Schreibens vom 1. d. Mts
bedauere ich Ihnen mit-
theilen zu müssen, dass
ist das angelegte Gemälde
beim Symphonie-Orchester
verloren ist.

Hochachtungsvoll
Johannes Schopmann
Hornumstrasse 482

Postka



ENTRÉE ENREGISTRÉE
10 7 JUN 1912

Aus-

Musici Royaux

Bruxelles (Brüssel)

Belgien